

## 南極地名委員会報告

—新たに命名された地名, これまでに付与された地名,  
及び外国語地名の標準カナ文字表記—

## 国立極地研究所

Report of the Antarctic Place-names Committee of Japan  
—Newly Decided and Previously Adopted Place-names, and  
Standardization of the Phonetic Representation of Foreign  
Language Place-names by Japanese Letters—

NATIONAL INSTITUTE OF POLAR RESEARCH

The Antarctic Place-names Committee of Japan examined the Antarctic new place-names proposed by people who were engaged in the Japanese Antarctic research, and worked out 15 new place-names in the Lützow-Holm Bay and the Sør Rondane Mountains regions. These place-names were approved by the Japanese Antarctic Research Expedition Headquarters, under date of 11th November 1988.

The Committee decided the phonetic representation of Norwegian place-names by Japanese letters in the Sør Rondane Mountains region with the help of the staff of Norsk Polarinstittutt for the consistency of representation in at least official publications including publications of National Institute of Polar Research. This report also gives an alphabetical list of previously adopted 277 place-names.

The members of the Committee from 1 April 1988 to 31 March 1990 are as follows:

- Chairman: YOSHIKAWA, Torao; Professor, NODAI Research Institute, Tokyo University of Agriculture
- Co-chairman: HARADA, Yoshimichi, Director, Association of Precise Survey & Applied Technology
- Secretary: YOSHIDA, Yoshio; Professor, Division of Data Collection and Processing, National Institute of Polar Research
- AGETA, Yutaka; Associate Professor, Water Research Institute, Nagoya University
- HASHIMOTO, Ryoichi; Director, Map Source Material Division, Geographical Survey Institute
- HIRASAWA, Takeo; Professor, Division of Research, National Institute of Polar Research
- ISHIWATA, Kiyoji; Director, Topographic Division, Geographical Survey Institute
- KAWAGUCHI, Sadao; Professor, Chief Research Officer, National Institute of Polar Research
- KUSUMOTO, Yuichi; Director, Scientific Affairs Division, Ministry of

## Foreign Affairs

MASUDA, Hisashi; Head, Office of Expedition Operations, National Institute of Polar Research

NOGAMI, Michio; Professor, Department of Geography, Tokyo Metropolitan University

SHIKI, Masahide; Professor, Department of Geography, Ochanomizu University

SHIOZAKI, Masaru; Director, Coastal Surveys and Cartography Division, Hydrographic Department

WAKABAYASHI, Hajimu; Director, International Science Division, Ministry of Education, Science and Culture

WATANABE, Okitsugu; Professor, Division of Research, National Institute of Polar Research

YANAI, Keizo; Associate Professor, Division of Data Collection and Processing, National Institute of Polar Research

国立極地研究所に置かれた南極地名委員会は、1988年2月26日の第10回南極地名委員会において、リュツォ・ホルム湾沿岸で5地名及びセールロンダーネ山地で4地名、また、1988年10月18日の第11回南極地名委員会において、セールロンダーネ山地で6地名の地名原案を定めた。これらは、南極地域観測隊に参加した人達からの提案を審議し、必要な場合これに若干の修正を加えて選定したものである。この原案は1988年11月11日の第93回南極地域観測統合推進本部総会で、正式にわが国が命名した南極地域での地名として承認されたので、ここに報告し公表することとなった(表1, 表2)。

なお、第10回及び第11回の南極地名委員会では、セールロンダーネ山地地域の既存のノルウェー語地名のカナ文字表記について、ノルウェー極地研究所の太田昌秀博士ほかの協力を得て作成した資料に基づき審議し、表3のように標準とするカナ文字表記を定めた。カナ文字で外国語の発音を正確に表現することはもとより不可能であり、また、われわれのノルウェー語の発音に対する理解も十分ではない。したがって、ここに示したものの以外の表記もあることであろう。しかし、同一地名に複数のカナ文字表記が用いられると、別の地名と誤ったりして混乱する恐れもある。そこで、ここにある標準表記を定め、少なくとも国立極地研究所出版物ではこれに従うこととしている。今回のセールロンダーネ山地地域での決定により、リュツォ・ホルム湾岸からセールロンダーネ山地に至る日本南極地域観測隊が主として活動している地域での、ノルウェー地名のカナ文字表記についての標準化は、ほぼ終了したことになる(リュツォ・ホルム湾岸地域については、南極資料、86, 129-132, 1985を参照されたい)。

本報告には、参考のため1985年3月末までに命名された277(みずほ基地についての改称を含むので実数は276)地名を、アルファベット順に示した表4を付した。

(1988年12月1日受理)

表 1 リュツォ・ホルム湾地域における新地名 (図 2 参照)  
 Table 1. New place-names in the Lützow-Holm Bay region.

地名	ローマ字	英名	地形の分類	位置・区域・形状・特徴等
しるべ島	Sirube Zima	Sirube Island	3級島	昭和基地北方 4 km の島。基準点がおかれ、とつつき岬へのルートの一つのよい目印となる。 68°58.3' S, 39°34.2' E
あざらし池	Azarasi-ike	Azarasi Lake	3級湖沼	昭和基地で比較的最近 (1981年に少なくとも露出した) 現れた池で、湖沼の調査を行った (環境モニタリングの候補地となりうる)。あざらしが近くまでみられた。 69°00.3' S, 39°34.8' E
葉月氷河	Hazuki Hyōga	Hazuki Glacier	3級氷河	ラングホブデ氷河末端から北方 5 km にある沿岸の小氷河。かなりの流動があり、種々の測定が行われた。1981年8月に初めて調査された。 69°08' S, 39°47' E
丸湾大池	Maruwan Ōike	Maruwan Lake	3級湖沼	ルンドボックスヘッタにある長径 750 m の湖沼 69°54.4' S, 39°02' E
ベルオッデン大池	Berrodden Ōike	Berrodden Lake	3級湖沼	ベルオッデンにある長径 500 m の湖沼 69°47.1' S, 39°07' E

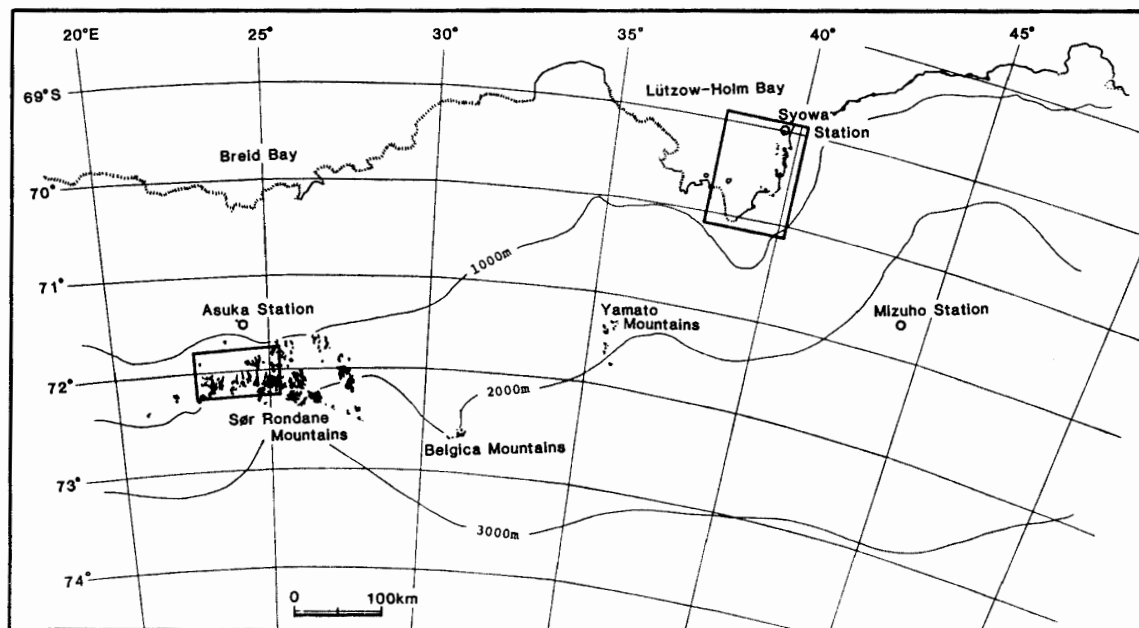


図 1 関係位置図

Fig. 1. Location map of Syowa Station-Sør Rondane Mountains region.

表 2 セールロンダーネ山地地域における新地名 (図 3 参照)

Table 2. New place-names in the Spør Rondane Mountains regions.

地名	ローマ字	英名	地形の分類	位置・区域・形状・特徴等
雪鳥とりで山	Yukidori-toride Yama	Mt. Yukidori-toride	3級山	オットーボルクグレベック山塊の西端にある台地状の山で、ユキドリの生息地であり、多数の巣がある。 72°06' S, 22°42' E
鷹の爪峰	Takano-tume-mine	Takano-tume Peak	3級ピーク	グンネスタ氷河右岸の 1814 m のピークで、とがって特徴的である。 72°05' S, 23°45' E
遊牧谷	Yûboku-dani	Yûboku Valley	3級谷	モーレンに覆われたゆるい谷で、山地の遊牧に適した谷を連想させる。 72°04' S, 23°48' E
天指し峰	Tensasi-mine	Tensasi Peak	3級ピーク	ルンケリッゲンにあり、最も狭まった山稜の部分にある尖峰で、顕著な形態をしている。 72°02' S, 24°41' E
手首山	Tekubi Yama	Mt. Tekubi	3級山	ブラットニーパネの最高峰 (2368.24 m; 71°54'39'' S, 24°38'05'' E) を含む山。 下記山稜群のつけ根に位置し、あすか観測拠点から最も間近に大きく見える山である。
親指尾根	Oyayubi-one	Oyayubi Ridge	3級山稜	71°51' S, 24°41' E
人さし指尾根	Hitosasiyubi-one	Hitosasiyube Ridge	3級山稜	71°53' S, 24°34' E 本山稜が位置するブラットニーパネの山塊は、手を拡げたような極めて特徴的な平面形態をなす。 その西端の山稜には最初の地形実験地が設けられた。
中指尾根	Nakayubi-one	Nakayubi Ridge	3級山稜	71°54' S, 24°30' E
薬指尾根	Kusuriyubi-one	Kusuriyubi Ridge	3級山稜	71°53' S, 24°18' E
小指尾根	Koyubi-one	Koyubi Ridge	3級山稜	71°54' S, 24°13' E

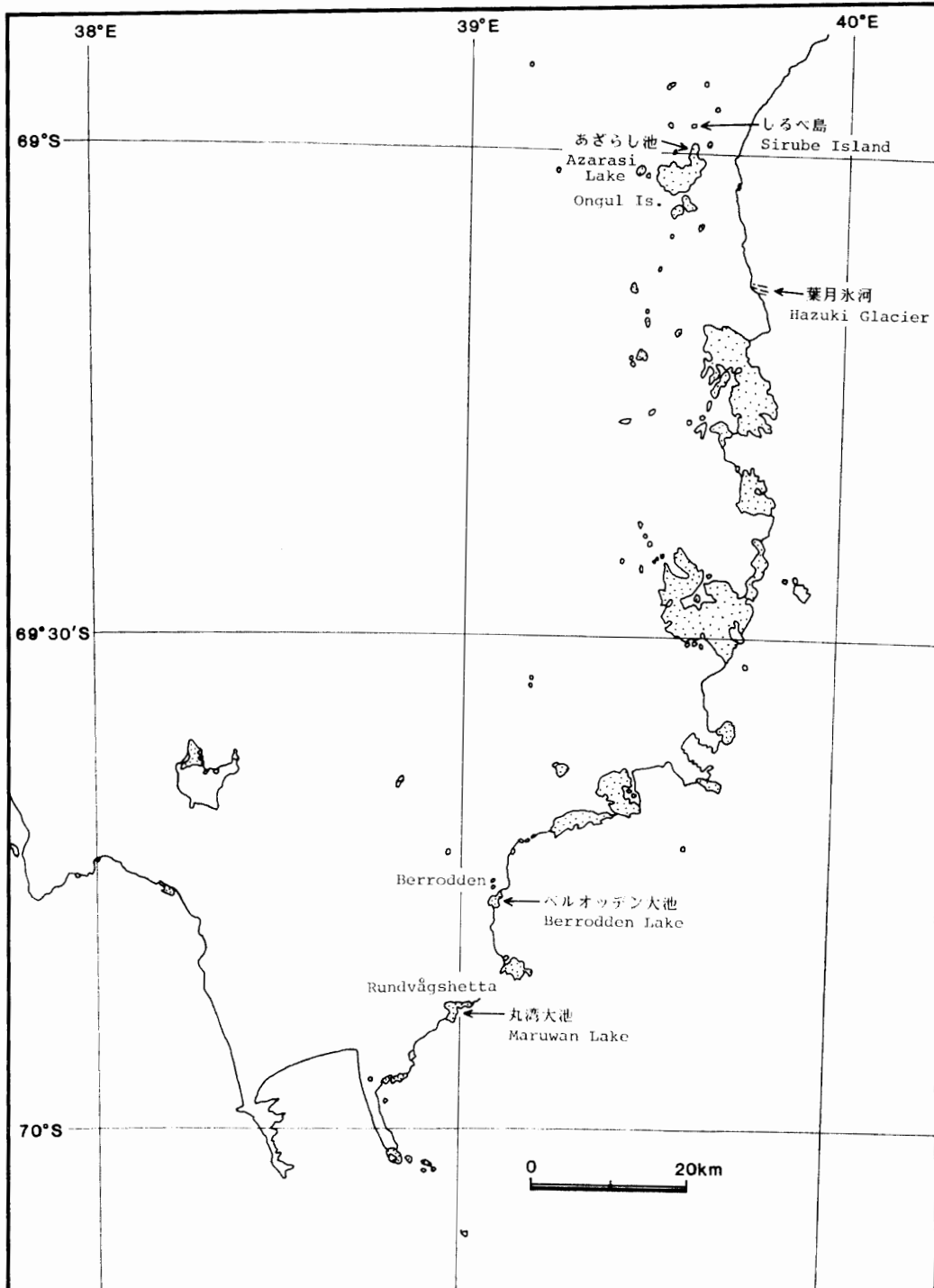


図 2 リュツォ・ホルム湾東岸地域の新地名

Fig. 2. Newly decided place-names on the east coast of Lützow-Holm Bay.

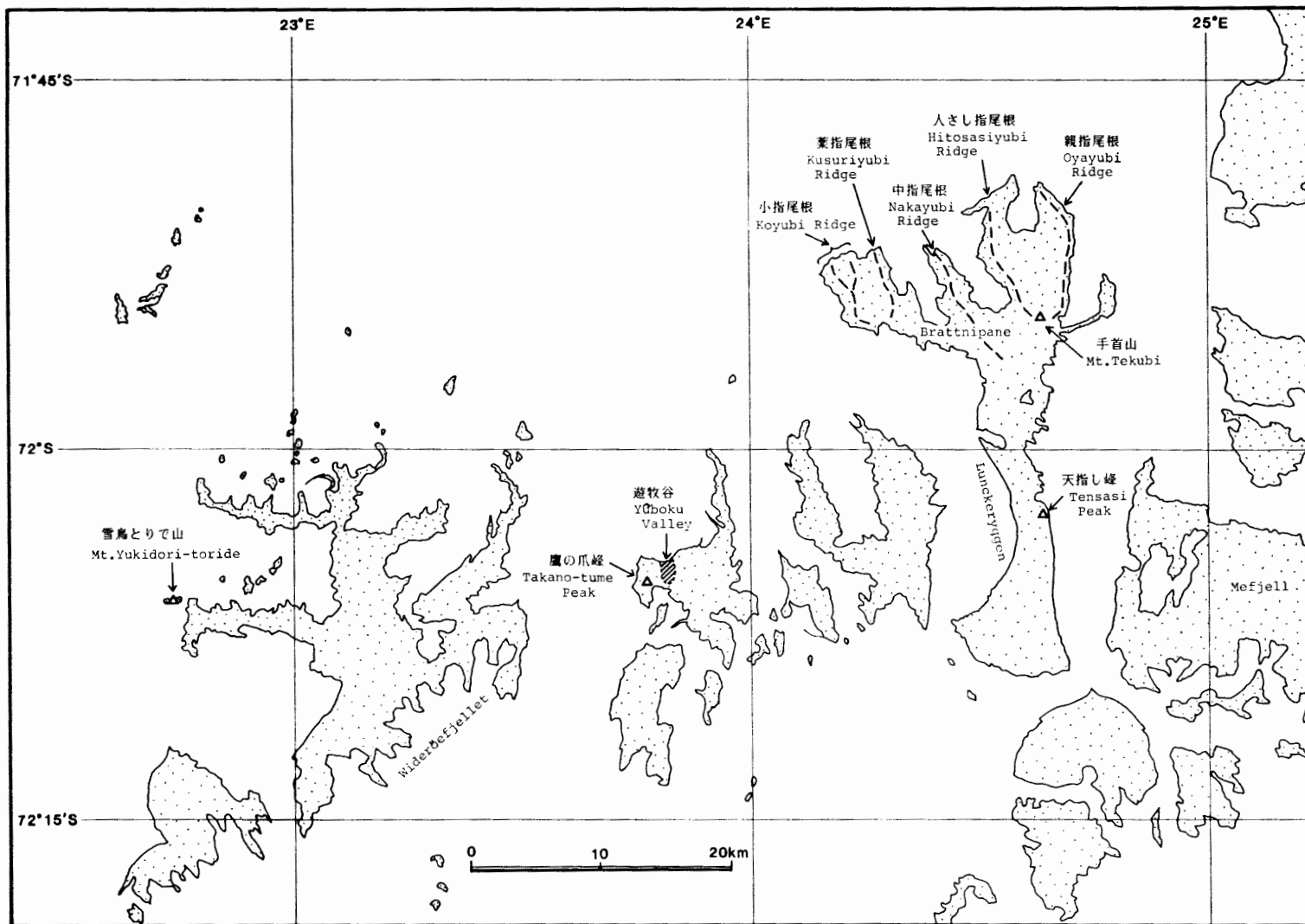


図3 セールロンダーネ山地地域の新地名

Fig. 3. Newly decided place-names in the Sør Rondane Mountains region.

表3 セールロンダーネ山地地域におけるノルウェー語地名(一部英語及びフランス語を含む)の標準カナ文字表記

Table 3. Standardization of the phonetic representation of Norwegian (including a few English and French) place-names by the Japanese letters in the Sør Rondane Mountains region.

原 語 地 名	カ ナ 表 記	位 置	注
Austhamaren	アウストハーマレン	71°44'S, 26°51'E	
Austhjelmen	アウストイェルメン	71 42 26 37	
Austkampane	アウストカンパネ	71 48 25 17	
Balchenfjella	バルヒェンフィエラ (バルヒェン山)	72 05 27 36	
Bamsefjell	バムセフィエル (バムセ山)	72 15 21 53	
Bautaen	バウターエン	72 01 26 02	
Birger Bergersenfjellet	ビルガーベルゲルセンフィエレ (ビルガーベルゲルセン山)	72 06 25 54	
Blåklettane	ブロークレッタネ	72 26 21 00	位置は概略
Bleiskoltane	ブライスコールタネ	72 23 27 54	
Bollene	ボレネ	72 23 27 42	
Bondtoppane	ボンドトッパネ	72 15 25 40	
Brattnipane (Brattnipene)	ブラットニーパネ	71 54 24 30	
Breidvika	ブライビーカ (ブライド湾)	70 11 24 04	(A)
Brekilen	ブレーキーレン	70 08 25 51	(A)
Bulken	ブルケン	71 53 27 14	
Bulkisen	ブルクイーセン (ブルク氷原)	71 50 27 00	
Byrdbreen	バードブレーン (バード氷河)	72 02 26 49	
Carsten Borchgrevinkisen	カールステンボルクグレビंकイーセン (カールステンボルクグレビंक氷原)	72 10 21 00	
Derwael Ice Rise	デルウェル アイスライズ	70 12 26 22	(C)
Devoldnuten	デーボルトヌーテン	72 23 27 04	
Dotten	ドッテン	71 57 23 57	
Dufekfjellet	デュフェックフィエレ (デュフェック山)	72 13 24 46	
Dungane	ドンガネ	72 14 23 57	
Ellisbreen	エリスブレーン (エリス氷河)	72 01 24 11	
Eremitten	エレミッテン	72 16 27 40	
Fidjelandfjellet	フィイエランフィエレ (フィイエラン山)	71 43 25 44	
Firlingane	フィールリンガネ	71 53 27 26	
Fokknuten	フォクヌーテン	71 55 23 00	
Gillockbreen	ジロックブレーン (ジロック氷河)	72 03 24 00	
Gjelbreen	イエルブレーン (イエル氷河)	72 01 24 46	
Glashaugen	グラージュハウゲン	72 18 27 53	
Glitrefonna	グリットレフォンナ	71 59 25 37	
Godelbukta	ゴデルブクタ (ゴデル湾)	70 08 21 57	(A)
Gunnar Isachsenfjellet	グンナーイザックセンフィエレ (グンナーイザックセン山)	72 18 26 15	
Gunnestadbreen	グンネスタブレーン (グンネスタ氷河)	72 07 23 37	
Hargreavesbreen	ハーグリーブズブレーン (ハーグリーブズ氷河)	72 14 22 55	
H. E. Hansenbreen	H. E. ハンセンブレーン (H. E. ハンセン氷河)	72 14 22 19	
Hesteskoen	ヘステスコエーン	71 53 27 36	

表 3 つづき  
Table 3. (Continued)

原 語 地 名	カ ナ 表 記	位 置	注
Hettene	ヘッテネ	71°45' S, 26°34' E	
Hettebreen	ヘッテブレーン (ヘッテ氷河)	71 45 26 42	
Hjelmkalven	イェルムカルベン	71 40 26 28	
Isklakken	イスクラッケン	71 59 27 52	
Isrosene	イスローセネ	71 54 26 42	
Jenningsbreen	ジェニングスブレーン (ジェニングス氷河)	72 01 24 27	
Kaggen	カッゲン	72 07 26 36	
Kampbreen	カンブブレーン (カンブ氷河)	71 48 25 32	
Kiletangen	キーレタンゲン	69 59 26 42	(B)
Kjelbotnuten	チェールボットヌーテン	72 21 26 51	
Komsa (Koms)	コムサ	72 08 25 22	
Komsbreen (Komsebreen)	コムスブレーン (コムス氷河)	72 07 25 18	
Krakken	クラッケン	72 00 26 23	
Kreizerisen	クライツェルイーセン (クライツェル氷河)	72 13 21 42	
Kvalfinnen	クバルフィンネン	72 13 26 36	
Lågakollane	ロークコラーネ	72 16 22 03	
Baie Roi Leopold III (Leopold III bukta)	レオポルド三世湾	70 15 24 07	(A)
Lunckeryggen	ルンケリッゲン	72 04 24 38	
Mefjell	メーフィエル (メーフィエル山)	72 06 25 03	
Mefjellbreen	メーフィエルブレーン (メーフィエル氷河)	72 02 25 05	
Mehaugen	メーハウゲン	71 45 25 38	
Menipa	メーニパ	71 58 25 17	
Mjellbreen	ミェルブレーン (ミェル氷河)	72 09 26 16	
Nansenisen	ナンセンイーセン		セールロンダーネからやまと山脈背後の氷原, 範囲は必ずしもはっきりしない.
Nils Larsenfjellet	ニルスラルセンフィエレ (ニルスラルセン山)	72 15 22 44	
Nipebreen	ニーペブレーン (ニーペ氷河)	71 53 25 15	
Nordhaugen	ノールハウゲン	71 42 25 30	
Nordtoppen	ノールトッペン	71 27 25 18	
Oberstbreen	オベルストブレーン (オベルスト氷河)	72 05 27 30	
Otto Borchgrevinkfjellet	オットーボルクグレビクフィエレ (オットーボルクグレビク山)	72 07 22 48	
Perlebandet	パーレバンデ	71 54 22 46	
Pilten	ピルテン	71 53 24 47	
Pingvinane	ピングビナネ	72 00 23 00	
Baie du Polarhav (Polarhavbukta)	ポーラーハブ湾 (ポーラーハブブクタ)	70 16 24 30	(A)
Polarhav Ice Rise	ポーラハブアイスライズ	70 23 24 39	(C)
Prinsesse Astrid Kyst	プリンセスアストリ海岸 (プリンセスアストリッド海岸)	70 45 12 30	(E)
Prinsesse Ragnhild Kyst	プリンセスラグンヒル海岸 (プリンセス)	70 30 27 00	(E)



表 3 つづき  
Table 3. (Continued)

原 語 地 名	カ ナ 表 記	位 置	注
	ラグンヒルド海岸)		
Pukkelen	プッケレン	72°24' S, 27°35' E	
Rogerstoppane	ロジャーストッパネ	72 19 24 22	
Romnoesfjellet	ロムナエスフィエレ (ロムナエス山)	71 28 23 56	
Röysane	ロイサーネ	72 21 22 57	
Salbreen	サルブレーン (サル氷河)	72 08 25 34	
Salen	サーレン	72 08 25 28	
Seal=(Phoque)	シール (シール岩)	71 32 24 04	
Simensentoppen	シーメンセントッペン	71 57 25 33	
Småhausane	スモーハウサネ	71 30 25 21	
Smalegga	スマルエッグ	72 02 23 54	
Sørhaugen	セールハウゲン	71 48 25 41	
Sørhjelmen	セールイェルメン	71 45 26 34	
Sør Rondane (Sør-Rondane)	セールロンダーネ	72 00 25 00	
Strandrudfjellet	ストランドルフィエレ (ストランド山)	71 54 25 40	
Taggen	タッゲン	72 11 21 13	
Tangekilen	タンゲキーレン	70 00 26 26	(A)
Tanngarden	タンガーレン	72 03 22 58	
Tårnet	トールネ	72 04 25 38	
Teltet	テルテ	71 59 23 29	
Tertene	テルテネ	72 17 21 29	
Thorshavnheiane (Thorshavnfjella)	トルスハーヴンハイアネ	セールロンダーネからリュツォ ・ホルム湾背後にかけての高 地, 範囲ははっきりしない。	
Trillingane	トリリンガーネ	71 51 27 46	
Tustane	ツースターネ	72 11 25 18	
Tvetaggen (Tvitaggen)	トビーターゲン	71 44 25 14	
Baie U. S. S. Glacier (USS Glacierbukta)	USS グレイシャーブクタ (グレイシャー 湾)	70 17 23 53	(A)
Utsteinen	ウートスタイネン	71 58 23 20	
Vengen	ベンゲン	72 05 23 24	
Vesthaugen	ベストハウゲン	71 41 23 35	
Vesthjelmen	ベストイェルメン	71 41 26 25	
Vestvike	ベストビーカ (ベスト湾)	68 48 32 18	リーセル・ラルセン半島の西, 棚氷部分を除いて位置を訂正し てある。(D)
Vikingshögda	ビギングヘグダ	72 05 23 08	
Vörterkaka	ベルテルカカ	72 29 28 00	
Walnumfjellet	バルヌムフィエレ (バルヌム山)	72 05 24 03	
Widerøefjellet	ビーデレーフィエレ (ビーデレー山)	72 07 23 11	

位置の経緯度は地名が示す地点, もしくは範囲のおよその中心点のものである。  
注の欄に表示がないものは, 国土地理院発行の, 1:250000 衛星画像合成図“セールロンダーネ山地  
東部”及び“セールロンダーネ山地西部”によるが, 地上測量成果と, それに基づいてこれらの図幅の  
経緯線を若干修正したものから決定した。

(A), (B) それぞれ 1:250000 衛星画像合成図“プリンセスラグンヒルド海岸西部”及び“プリン  
セスラグンヒルド海岸中央部”により求めたものである。

(C) ベルギー隊作成の約 32 万分の 1 の, F162 とされたスケッチマップ (ベルギー, T. VAN  
AUTENBOER 教授提供) による。

(D) ノルウェー極地研究所 1962 年発行の, Dronning Maud Land (Oblique Air Photography)  
Sheet 4, 1:1000000 に基づく。

(E) United States Board on Geographic Names (1981): Geographic Names of the Antarctic  
にあるものに従った。

表 4 これまでに付与された地名  
Table 4. Previously adopted place-names.

ローマ字表記	英語表記	日本名	経緯度	
Aka Iwa	Aka-iwa Rock	赤岩	68°24.3' S, 41°44' E	(K)
Aka-kabe	Aka-kabe Bluff	赤壁	71°36.3' 35°35'	(J)
Akarui Misaki	Akarui Point	明るい岬	68°29' 41°23'	(C)
Akebi Ike	Lake Akebi	あけび池	69°12' 39°48'	(F)
Akebono Hyōga	Akebono Glacier	あけぼの氷河	68°06' 42°50'	(D)
Akebono Iwa	Akebono Rock	あけぼの岩	68°05' 42°55'	(D)
Antena Zima	Antenna Island	アンテナ島	69°00'05'' 39°35'	(F)
Aogōri Wan	Aogōri Bay	青氷湾	69°13' S 39°44'	(F)
Asiato Zima	Asiato Rock	足跡島	68°27' S 41°27'	(K)
Asuka Kansokukyoten	Asuka Camp	あすか観測拠点	71°31'34'' 24°08'17''	(L)
Austhovde-kita Iwa	Austhovde-kita Rocks	アウストホブデ北岩	69°41'05'' 37°45'02''	(L)
Austhovde-minami Iwa	Austhovde-minami Rocks	アウストホブデ南岩	69°42'19'' 37°46'54''	(L)
Austhovde-naka Iwa	Austhovde-naka Rocks	アウストホブデ中岩	69°41'27'' 37°45'24''	(L)
Azarasi Iwa	Azarasi Rock	あざらし岩	70°01' 38°54'	(C)
Azuki Zima	Azuki Island	あずき島	66°53' 38°55'	(C)
Benten Zima	Benten Island	弁天島	69°01' 38°14'	(C)
Bōhyō Dai	Bōhyō Heights	望氷台	68°08'52'' 42°44'05''	(G)
Bōzu Yama	Bōzu Peak	ぼうず山	69°25' 39°47'	(C)
Byōbu Iwa	Byōbu Rock	びょうぶ岩	68°22'30'' 42°00'	(C)
Byōbu Nagaone	Byōbu Ridge	びょうぶ長尾根	72°37' 31°05'	(K)
Dai Yama	Mount Dai	台山	72°34' 31°23'	(K)
Dairi Ike	Lake Dairi	大理池	69°41' 39°19'	(F)
Daruma Iwa	Daruma Rock	だるま岩	68°32' 41°10'	(C)
Dōmu Iwa	Dome Rock	ドーム岩	68°24.1' 41°45.4'	(K)
Donburi Ike	Donburi Pond	どんぶり池	68°27.7' 41°26.6'	(K)
Ebosi Ike	Lake Ebosi	えぼし池	69°00'55'' 39°34'47''	(F)
Fukushima Dake	Mt. Fukushima	福島岳	71°20' 35°30'	(B)
Gara-dake	Mount Gara	がら岳	72°33' 31°18'	(K)
Gobanme Iwa	Gobanme Rock	碁盤目岩	68°22'30'' 41°56'	(C)
Gosiki Hyōga	Gosiki Glacier	五色氷河	71°32' 35°38'	(J)
Gyōten Dake	Mount Gyōten	仰天岳	71°17.2' 35°42'	(J)
Hae-no-iwa	Hae Rocks	はえの岩	71°26.2' 35°42'	(J)
Hamna Hyōbaku	Hamna Icefall	ハムナ氷瀑	69°17' 39°43'	(D)
Hatinosu Yama	Hatinosu Peak	蜂の巣山	69°01' 39°35'	(D)
Hatusima	Hatusima Island	初島	68°59' 39°35'	(C)
Heitō Hyōga	Heitō Glacier	平頭氷河	69°16' 39°48'	(G)
Heitō Zan	Mt. Heitō	平頭山	69°15'36'' 39°49'00''	(F)
Hidari Zima	Hidari-zima Island	左島	69°05' 39°32'	(F)
Higasi-Hamna Ike	Lake Higasi-Hamna	東ハムナ池	69°16'55'' 39°42'50''	(G)
Higasi-hanare Iwa	Higasi-hanare Rock	東はなれ岩	71°27' 35°56'	(J)
Higasi-naga-iwa Hyōga	Higasi-naga-iwa Glacier	東長岩氷河	68°28' 41°35'	(D)
Higasi-Teōya	East Teōya	東テオイヤ	68°03.3' 39°34.8'	(I)
Higasi-Yamato Nunatak	Higasi-Yamato Nunatak	東やまとヌナターク	71°30' 36°53'	(K)
Higasi-yukidori Ike	Lake Higasi-yukidori	東雪鳥池	69°14'15'' 39°47'30''	(G)

表 4 つづき  
Table 4. (Continued)

ローマ字表記	英語表記	日本名	経緯度	
Hikae Iwa	Hikae Rock	控え岩	68°00'30''S, 43°58' E	(D)
Hiku-iwa	Hiku-iwa Rock	ひく岩	71°47.2' 35°49'	(J)
Himi Yama	Himiyama Peak	ひみ山	69°40'35'' 39°28'	(G)
Hinode Misaki	Cape Hinode	日の出岬	68°07' 42°38'	(C)
Hinode Yama	Hinode Peak	日の出山	68°09'30'' 42°35'	(C)
Hiroe Ike	Lake Hiroe	広江池	69°20'50'' 39°48'30''	(G)
Hiroe Misaki	Hiroe Point	広江岬	69°21'43'' 39°44'30''	(G)
Hiroe Yama	Mt. Hiroe	広江山	69°20'50'' 39°47'	(G)
Hiyoko Zima	Hiyoko Island	ひよこ島	69°00'20'' 39°32'30''	(F)
Honnör Hyôga	Honnör Glacier	ホノール氷河	69°23' 39°46'	(D)
Honnör Oku-ike	Honnör Oku-ike Lake	ホノール奥池	69°26.9' 39°56'	(K)
Honnör Oku-iwa	Honnör Oku-iwa Rock	ホノール奥岩	69°27.3' 39°56'	(K)
Hukuro Ura	Hukuro Cove	袋浦	69°12'30'' 39°39'	(F)
Hunagata Iwa	Hunagata Rock	舟形岩	67°55'22'' 44°31'35''	(I)
Hunazoko Ike	Lake Hunazoko	舟底池	69°26' 39°33'	(F)
Hutago Yama	Mt. Hutago	二子山	69°12'30'' 39°44'	(F)
Hutatu Iwa	Hutatu-iwa Rock	二つ岩	69°11' 35°20'	(F)
Huzityaku Hyôgen	Huzityaku Ice Field	不時着氷原	72°33' 31°09'	(K)
Inseki Hyôgen	Meteorite Ice Field	いん石氷原	72° 35°30'	(H)
Isidati Hyôbaku	Isidati Icefall	石立ち氷瀑	72°36.7' 31°10'	(K)
Isidati Yama	Isidati Peak	石立山	72°36.5' 31°14.5'	(K)
Itibô Yama	Itibô Peak	一望山	68°27.5' 41°27.3'	(K)
Itime Hyôga	Itime Glacier	市女氷河	68°22' 42°10'	(D)
Itiziku Ike	Lake Itiziku	いちじく池	69°11' 39°43'	(F)
Iwa-zima	Iwa-zima Island	岩島	69°00' 39°38'	(C)
Kabuto Dake	Kabuto Nunatak	かぶと岳	71°49' 34°50'	(H)
Kabuto Iwa	Kabuto Rock	かぶと岩	68°02' 43°36'	(D)
Kado Misaki	Kado Point	かど岬	69°40' 39°21'	(F)
Kagami Daira	Kagami Ice Field	鏡平	72°35.5' 31°10'	(K)
Kagami Ura	Kagami Inlet	かがみ浦	67°56.5' 44°30.3'	(I)
Kai-no-hama	Kai-no-hama Beach	貝の浜	69°01' 39°34'30''	(D)
Kakari-iwa	Kakari Rock	かかり岩	71°45.5' 35°56'	(K)
Kakure Iwa	Kakure Rock	かくれ岩	67°57' 44°47'	(D)
Kame-no-se	Mount Kame-no-se	亀の背	71°42' 35°48'	(J)
Kame Zima	Kame Island	亀島	67°58' 44°12'	(D)
Kami-kama	Kami-kama	上釜	69°16'12'' 39°46'00''	(F)
Kamome Ike	Lake Kamome	かもめ池	69°01' 39°36'	(D)
Kaname Zima	Kaname Island	かなめ島	69°20'36'' 37°35'36''	(F)
Kani Iwa	Kani Rock	かに岩	68°02' 44°13'	(D)
Kanmuri Yama	Mt. Kanmuri	かんむり山	69°13'30'' 39°45'20''	(G)
Karamete Misaki	Karamete Point	からめて岬	69°09' 35°26'	(D)
Kasumi Hyôga	Kasumi Glacier	かすみ氷河	68°19' 42°22'	(D)
Kasumi Iwa	Kasumi Rock	かすみ岩	68°22' 42°15'	(C)
Kasuri Iwa	Kasuri Rock	かすり岩	71°21' 35°33'	(J)

表 4 つづき  
Table 4. (Continued)

ローマ字表記	英語表記	日本名	経緯度	
Kikko-ga-hara	Kikko Terrace	亀甲が原	68°09'10'' S, 42°42'26'' E	(G)
Kingyo Iwa	Kingyo Rock	きんぎょ岩	68°37' 40°59'	(C)
Kiri Dake	Kiri Nunatak	霧岳	68°42' 50°36'	(G)
Kiridasi Misaki	Kiridasi Point	切出し岬	68°56'42'' 44°29'00''	(I)
Kita-hanare-iwa	Kita-hanare Nunatak	北はなれ岩	71°17' 35°54'	(K)
Kita-karamete Iwa	Kita-karamete Rock	北からめて岩	69°04' 35°23'	(F)
Kita-nagaone	Kita Ridge	北長尾根	72°34' 31°16'	(K)
Kita-no-seto	Kita-no-seto Strait	北の瀬戸	69°00' 39°35'	(D)
Kita-no-ura	Kita-no-ura Cove	北の浦	69°00' 39°36'	(D)
Kita-Teöya	North Teöya	北テオイヤ	60°02.7' 39°34.0'	(I)
Kita Zima	Kita-zima Island	北島	68°56' 39°37'	(F)
Kitami Hama	Kitami Beach	北見浜	69°00'45'' 39°34'	(D)
Kizahasi Hama	Kizahasi Beach	きざはし浜	69°28' 39°35'	(F)
Ko-iwa	Ko-iwa Rock	小岩	68°42' 40°33'	(C)
Ko-minato	Kominato Inlet	小湊	69°10'45'' 39°40'	(C)
Koke Daira	Koke Strand	苔平	69°13' 39°44'	(D)
Konsei-pira	Konsei Bluff	混成ピラ	71°23' 35°29'	(J)
Koyubi Misaki	Cape Koyubi	小指岬	69°13'48'' 39°38'00''	(F)
Kozô Iwa	Kozô Rock	子象岩	68°23' 41°54'	(C)
Kumihimo Iwa	Kumihimo Rock	くみひも岩	69°38'29'' 37°00'02''	(L)
Kumo-no-taira	Kumo-no-taira Ice Field	雲の平	71°36' 35°55'	(J)
Kurakake Yama	Kurakane Nunatak	くらかけ山	72°00.5' 35°13.5'	(H)
Kurumi Zima	Kurumi Island	くるみ島	69°01' 39°28'	(D)
Kuwagata Yama	Kuwagata Nunatak	くわがた山	72°04.4' 35°14.7'	(H)
Kuzira Misaki	Kuzira Point	鯨岬	69°36' 38°18'	(C)
Langhovde Hyôga	Langhovde Glacier	ラングホブデ氷河	69°12' 39°48'	(C)
Langhovde-kita Misaki	Langhovde-kita Point	ラングホブデ北岬	69°10' 39°37'30''	(C)
Mae-hyôga Iwa	Mae-hyôga Rock	前氷河岩	70°04' 38°55'	(C)
Magoke Misaki	Magoke Point	まごけ岬	69°40'36'' 39°29'12''	(F)
Maigo Yama	Maigo Peak	迷子山	68°08'52'' 42°44'05''	(G)
Maigo Zawa	Maigo Stream	迷子沢	69°00'25'' 39°36'40''	(D)
Maku Iwa	Maku Rock	幕岩	71°31.7' 35°39'	(J)
Mame-zima	Mame-zima Island	まめ島	69°01' 39°29'	(D)
Manzyû Iwa	Manzyû Rock	まんじゅう岩	68°44' 40°24'	(C)
Maru Yama	Maruyama Peak	円山	69°28'30'' 39°44'	(G)
Maruhana	Maruhana Foreland	丸鼻	67°56'00'' 44°29'50''	(I)
Mendori Zima	Mendori Island	めんどり島	69°00'18'' 39°32'18''	(F)
Meoto Iwa	Meoto Rocks	めおと岩	68°07' 42°36'	(C)
Midori Ike	Lake Midori	みどり池	69°00'50'' 39°35'40''	(D)
Migi Zima	Migi-zima Island	右島	69°07' 39°30'	(F)
Miharasi Iwa	Miharasi Peak	見晴らし岩	69°00'25'' 39°36'50''	(C)
Mikaeridai	Mikaeri Terrace	見返り台	69°02'12'' 40°01'	(F)
Mikazuki Iwa	Mikazuki Rock	三日月岩	71°43.5' 35°54'	(J)

表 4 つづき  
Table 4. (Continued)

ローマ字表記	英語表記	日本名	経緯度	
Mimi Iwa	Mimi Rock	みみ岩	71°32' S, 35°32' E	(J)
Minami-Belgica Nunatak-Gun	Minami-Belgica Nunataks	南ベルジカ スナターク群	72°42' 31°05'	(K)
Minami-heitô Zan	Mt. Minami-heitô	南平頭山	69°16'45'' 39°48,30''	(G)
Minami Ike	Lake Minami	みなみ池	69°01'03'' 39°35'35''	(D)
Minami-karamete Iwa	Minami-karamete Rock	南からめて岩	69°13' 35°26'	(F)
Minami-nagaone	Minami Ridge	南長尾根	72°35' 31°14'	(K)
Minami-no-seto	Minami-no-seto Strait	南の瀬戸	69°02'30'' 39°34'	(D)
Minami-Yamato Nunatak-Gun	Minami-Yamato Nunataks	南やまと スナターク群	72° 35.2°	(H)
Minamo Zima	Minamo Island	みなも島	69°39'30'' 39°27'06''	(F)
Mitu Iwa	Mitu-iwa Rock	三つ岩	68°58' 39°44'	(F)
Mitudomoe Zima	Mitudomoe Island	三つどもえ島	69°57' 38°46'	(C)
Mizuho Kansokukyoten	Mizuho Camp	みずほ観測拠点	70°42'06'' 44°17'30''	(F)
Mizuho Kiti	Mizuho Station	みずほ基地	70°41'53'' 44°19'54''	(J)
Mizuho Kôgen	Mizuho Plateau	みずほ高原	73° 40°	(B)
Mizukuguri Ura	Mizukuguri Cove	水くぐり浦	69°11'30'' 39°38'	(F)
Mizukumi Zawa	Mizukumi Stream	水汲み沢	69°00'30'' 39°35'00''	(D)
Mosuso Yama	Mosuso Hill	もすそ山	71°43.5 35°45.7''	(J)
Motoi Iwa	Motoi Nunatak	基岩	71°47.5 36°12.2	(H)
Mukai Iwa	Mukai Rocks	向岩	69°03' 39°42'	(F)
Nagagutu Misaki	Nagagutu Point	長靴岬	69°41' 38°22'	(C)
Naga-iwa	Naga-iwa Rock	長岩	68°28' 41°31'	(C)
Naka-nagaone	Naka Ridge	中長尾根	72°34.5' 31°16'	(K)
Naka-no-rôka	Naka-no-rôka Valley	中の廊下	72°34.5' 31°14'	(K)
Naka-no-seto	Naka-no-seto Strait	中の瀬戸	69°01' 39°33'25''	(C)
Naka-no-tani	Naka-no-tani Valley	中の谷	69°12'30'' 39°44'36''	(F)
Naka-no-ura	Naka-no-ura Cove	中の浦	69°01.1' 39°35'	(K)
Naka-zima	Naka-zima Island	中島	68°57' 39°38'	(C)
Nakasu Iwa	Nakasu Rock	中州岩	71°39.4' 35°42'	(J)
Nakayubi Misaki	Cape Nakayubi	中指岬	69°14'12'' 39°39'30''	(F)
Namako Hyôga	Namako Glacier	なまこ氷河	72°34.2' 31°16'	(K)
Namigatadai	Namigata Terrace	波形台	67°56.2' 44°31.6'	(I)
Nanten Iwa	Nanten Rock	南天岩	71°58' 35°22'	(K)
Narabi-ga-oka	Narabi Hills	ならびが丘	67°58.6' 44°04'	(J)
Narabi Iwa	Narabi Rocks	ならび岩	68°24' 41°45'	(C)
Niban-higasi Iwa	Niban-higasi Rock	二番東岩	68°12' 42°22'	(K)
Niban Iwa	Niban Rock	二番岩	68°15' 42°28'	(C)
Niban-nisi Iwa	Niban-nisi Rock	二番西岩	68°16' 42°28.5'	(K)
Nisi-Hamna Ike	Lake Nisi-Hamna	西ハムナ池	69°17'35'' 39°42'50''	(G)
Nisi-naga-iwa Hyôga	Nisi-naga-iwa Glacier	西長岩氷河	68°31' 41°18'	(D)
Nisi-no-seto	Nisi-no-seto Strait	西の瀬戸	69°01' 39°29'	(D)
Nisi-no-ura	Nisi-no-ura Cove	西の浦	69°00'30'' 39°34'	(D)
Nisi-Ongul Tô	West Ongul Island	西オングル島	69°01.7' 39°31.6'	(I)

表 4 つづき  
Table 4. (Continued)

ローマ字表記	英語表記	日本名	経緯度	
Nisi-Teōya	West Teōya	西テオイヤ	69°03.3' S, 39°33.0' E	(I)
Nizi-no-kubo	Nizi-no-kubo	虹のくぼ	71°23.5' 35°33'	(J)
Norosidai	Norosidai Nunatak	のろし台	71°34.5' 35°35'	(K)
Nurume Ike	Lake Nurume	ぬるめ池	69°14' 39°40'12''	(F)
Ô-ike	Lake Ô-ike	大池	69°01'25'' 39°34'20''	(C)
Ôgi-ga-hara	Ôgi Moraine Field	扇が原	71°41' 35°44'	(J)
Ôgi-Hyôga	Ôgi Glacier	扇氷河	71°38.5' 35°36'	(J)
Ôgi-no-mon	Ôgi-no-mon Pass	扇の門	71°38.2' 35°32'	(J)
Okitama Iwa	Okitama Rock	沖玉岩	68°24.2' 41°44.4'	(K)
Oku-hyôga Iwa	Oku-hyôga Rock	奥氷河岩	70°06' 39°01'	(C)
Oku-iwa	Oku Rock	奥岩	68°42' 40°50'	(C)
Oku-iwa Hyôga	Oku-iwa Glacier	奥岩氷河	68°42' 40°45'	(D)
Oku-Shirase Daira	Oku-Shirase Basin	奥白瀬平	71° 41°	(D)
Omega-higasi Iwa	Omega-higasi Rock	オメガ東岩	68°34' 41°05.5'	(J)
Omega Hyôga	Omega Glacier	オメガ氷河	68°36' 41°00'	(D)
Omega Misaki	Cape Omega	オメガ岬	68°34' 40°59'	(C)
Omega-naka Iwa	Omega-naka Rock	オメガ中岩	68°34.5' 41°04'	(J)
Omega-nisi Iwa	Omega-nisi Rock	オメガ西岩	68°34.5' 41°02'	(J)
Ondori Zima	Ondori Island	おんどり島	68°59'48'' 39°32'06''	(F)
Ongul Syotô	Ongul Islands	オングル諸島	69° 39°30'	(I)
Oogi Hama	Oogi Beach	扇浜	69°08'45'' 39°25'30''	(G)
Osiage Hama	Osiage Beach	おしあげ浜	69°38' 39°27'	(F)
Otohime Iwa	Otohime Hill	乙姫岩	67°58.4' 44°08.7'	(J)
Otome-no-hana	Otome Point	乙女の鼻	68°09'23'' 42°38'00''	(G)
Oyako Ike	Oyako Lake	親子池	69°28.5' 39°37'	(H)
Oyako Zima	Oyako Islands	親子島	68°28' 41°24'	(C)
Oyayubi Ike	Lake Oyayubi	親指池	69°14'30'' 39°40'00''	(F)
Oyayubi Misaki	Oyayubi Point	親指岬	69°14'54'' 39°40'00''	(F)
Oyayubi Zima	Oyayubi Island	親指島	69°14' 39°40'40''	(F)
Pengin Dai	Penguin Height	ペンギン台	68°08'47'' 42°39'48''	(G)
Pengin Dani	Penguin Valley	ペンギン谷	68°34'50'' 41°01'15''	(J)
Rakuda Hyôga	Rakuda Glacier	らくだ氷河	68°01' 43°53'	(D)
Rakuda Iwa	Rakuda Rock	らくだ岩	68°02' 43°49'	(D)
Ryûgû-kita Misaki	Ryûgû-kita Point	竜宮北岬	67°57.3' 44°01'	(J)
Ryûgû Misaki	Cape Ryûgû	竜宮岬	67°58' 44°01'	(D)
Ryûgû-naka-no-iwa	Ryûgû-naka-no-iwa Rock	竜宮中の岩	67°58.5' 44°02'	(J)
Ryûgû-nisi Misaki	Ryugu-nisi Point	竜宮西岬	67°58.4' 43°56'	(J)
Sakazuki Iwa	Sakazuki Rock	さかずき岩	68°43' 40°26'	(C)
Sankaku Iwa	Sankaku Rock	三角岩	71°24'06'' 35°41'12''	(J)
Sankyaku Yama	Sankyaku Hill	三脚山	68°35.2' 41°02.5'	(J)
Sansyoku Dai	Sansyoku Terrace	三色台	68°28' 41°27'	(K)
Sentyô Yama	Mount Sentyô	閃長山	71°33.5' 35°39'	(K)
Shirase Hyôga	Shirase Glacier	白瀬氷河	70°—71° 38°—40°	(B)

表 4 つづき  
Table 4. (Continued)

ローマ字表記	英語表記	日本名	経緯度	
Simo-kama	Simo-kama	下釜	69°16'00'' S, 39°44'30'' E	(F)
Sinnan Hyôga	Sinnan Glacier	新南氷河	67°52' 44°40'	(D)
Sinnan Ike	Sinnan Lake	新南池	67°57.4' 44°32.4'	(I)
Sinnan Iwa	Sinnan Rocks	新南岩	67°57' 44°29'	(C)
Sinobi Iwa	Sinobi Rock	忍び岩	68°03' 43°44'	(D)
Sirasuso Yama	Mt. Shirasuso	しらすそ山	69°29.2' 39°44.1'	(H)
Sisi Iwa	Sisi Rock	獅子岩	68°32.5' 41°08.5'	(K)
Skallen Hyôga	Skallen Glacier	スカーレン氷河	69°38' 39°36'	(D)
Skallen Ôike	Lake Skallen Ôike	スカーレン大池	69°40' 39°24'	(F)
Sôya Kaigan	Sôya Coast	宗谷海岸	68°50'—70°00' 38°30'—40°00'	(E)
Sôya Rahyôgen	Sôya Bare Ice Field	宗谷裸氷原	69°30' 40°	(K)
Sudare Iwa	Sudare Rock	すだれ岩	69°42' 39°11'	(C)
Suisyô Iwa	Suisyô Rock	水晶岩	71°26' 35°35'	(J)
Suribati Ike	Lake Suribati	すりばち池	69°29' 39°39'	(F)
Suribati Yama	Mt. Suribati	すりばち山	69°29'20'' 39°38'20''	(G)
Syowa Daira	Syowa Flat	昭和平	69°01'20'' 39°34'	(C)
Syowa Kiti	Syowa Station	昭和基地	69°00'22'' 39°35'24''	(A)
Syozi Iwa	Syozi Rock	障子岩	71°29.7' 35°31'	(J)
Taka-iwa	Taka-iwa Rock	高岩	71°45' 35°53'	(J)
Takami-ga Oka	Takami Hill	高見が丘	67°57'45'' 44°34'00''	(I)
Tama Hyôga	Tama Glacier	たま氷河	68°47' 40°22'	(D)
Tama Misaki	Tama Point	たま岬	68°43' 40°26'	(C)
Tankobu Yama	Tankobu Peak	たんこぶ山	69°24' 39°47'	(C)
Taratine Ike	Lake Taratine	たらちね池	69°00'58'' 39°35'40''	(D)
Tatimati Misaki	Tatimati Point	立待岬	69°00'17'' 39°37'00''	(F)
Telen Hyôga	Telen Glacier	テーレン氷河	69°37' 39°40'	(D)
Tenga Hyôbaku	Tenga Icefall	天河氷瀑	72°35'40'' 31°20'	(K)
Tenmondai Iwa	Tenmondai Rock	天文台岩	68°25' 41°41'	(C)
Tenpyô Zan	Mt. Tenpyô	天平山	69°31' 39°43'	(G)
Tensoku Iwa	Tensoku Rock	天測岩	68°48' 40°10'	(C)
Tizire Hyôga	Tizire Glacier	ちぢれ氷河	68°02' 43°25'	(D)
Tizire Iwa	Tizire Rocks	ちぢれ岩	68°02' 43°16'	(D)
Torihane Dai	Torihane Heights	鳥羽根台	68°24.7' 41°43'	(K)
Torimai Dake	Mount Torimai	鳥舞岳	71°20.3' 35°44'	(J)
Torinosu Wan	Torinosu Cove	鳥の巣湾	69°29' 39°33'40''	(G)
Tottuki Misaki	Tottuki Point	とっつき岬	68°55' 39°50'	(C)
Tôtyaku Hyôga	Tôtyaku Glacier	到着氷河	71°20' 35°45'	(J)
Tôtyaku-iwa	Tôtyaku Nunatak	到着岩	71°47' 36°11.5'	(K)
Tuitate Iwa	Tuitate Rock	衝立岩	71°30.8' 35°35'	(J)
Tyô-ga-take	Mount Tyô	蝶が岳	71°33' 35°37'	(J)
Tyô-no-kubo	Tyô-no-kubo	蝶のくぼ	71°33' 35°35'	(K)
Tyôtô Zan	Mt. Tyôtô	長頭山	69°11'30'' 39°40'	(C)

表 4 つづき  
Table 4. (Continued)

ローマ字表記	英語表記	日本名	経緯度	
Umebosi Iwa	Umebosi Rock	梅干岩	68°02' S, 43°07' E	(D)
Ura-nagaone	Ura Ridge	裏長尾根	72°34' 31°35'	(K)
Uti-hanare Iwa	Uti-hanare Rocks	内はなれ岩	71°39.7' 35°52'	(J)
Vesthovde-higasi Iwa	Vesthovde-higasi Rocks	ベストホブテ東岩	69°43'48'' 37°20'58''	(L)
Vesthovde-kita Iwa	Vesthovde-kita Rocks	ベストホブテ北岩	69°42'52'' 37°17'58''	(L)
Vesthovde-naka Iwa	Vesthovde-naka Rocks	ベストホブテ中岩	69°44'11'' 37°18'31''	(L)
Vesthovde-nisi Iwa	Vesthovde-nisi Rocks	ベストホブテ西岩	69°44'05'' 37°14'59''	(L)
Wakadori Zima	Wakadori Island	わかどり島	69°00'30'' 39°32'18''	(F)
Yamato Sanmyaku	Yamato Mountains	やまと山脈	71°14'—71°45' 35°25'—36°05'	(B)
Yatude Zawa	Yatude Valley	やつで沢	69°15'06'' 39°46'18''	(F)
Yamogiri Zima	Yamogiri Island	四方ぎり島	69°43'02'' 38°58'23''	(I)
Yotuike Dani	Yotuike Valley	四つ池谷	69°15.8' 39°47'	(H)
Yotume Iwa	Yotume Rocks	四つ目岩	69°44' 38°07'	(C)
Yukidori Ike	Lake Yukidori	雪鳥池	69°14'30'' 39°45'50''	(G)
Yukidori Zawa	Yukidori Valley	雪鳥沢	69°14'30'' 39°46'00''	(F)
Zakuro Ike	Lake Zakuro	ざくろ池	69°10' 39°39'	(F)
Zyagaimo Ike	Lake Zyagaimo	じゃがいも池	69°00'38'' 39°36'15''	(F)
Zyôdo Daira	Zyôdo Terrace	浄土平	67°58.1' 44°05'	(J)
Zyôdo Ike	Zyôdo Pond	浄土池	67°58' 44°04.8'	(J)

(A) : Named on 29 January 1957

(B) : Approved in February 1961

(C) : Approved in October 1962

(D) : Approved in May 1963

(E) : Approved in February 1964

(F) : Approved in June 1972

(G) : Approved in November 1973

(H) : Approved in November 1975

(I) : Approved in March 1977

(J) : Approved in March 1979

(K) : Approved in November 1981

(L) : Approved in March 1985